

Chuyển Tiếp Qua Digital

Chuyển Tiếp qua digital TV (DTV) là gì?

Việc đổi từ truyền hình nhận tín hiệu analog sang digital được gọi là chuyển tiếp sang digital TV (DTV). Năm 1996, Quốc Hội Hoa Kỳ đã cho phép phân phối thêm một kênh truyền thông cho mỗi đài phát hình TV để họ có thể khởi sự một kênh truyền tín hiệu digital đồng thời vẫn tiếp tục kênh truyền đi tín hiệu analog. Sau đó, Quốc Hội định ngày 17 tháng Hai, 2009 sẽ là ngày sau cùng để truyền đi tín hiệu analog cho các đài truyền hình trọn năng suất. Các đài phát sóng tại tất cả các thị trường ở Hoa Kỳ hiện truyền đi các tín hiệu cả ở dạng analog và digital. Sau ngày 17 tháng Hai, 2009, các đài TV mạnh sẽ chỉ truyền đi các tín hiệu digital.

[Về đầu trang](#)

Tại sao chúng ta đổi sang DTV?

Một lợi ích quan trọng của việc đổi sang truyền thông tất cả bằng digital là nó sẽ giải tỏa được các phần giải tần truyền thông quý báu để dành cho các liên lạc về sự an toàn công cộng (như các ban ngành cảnh sát, cứu hỏa, và các đội ứng cứu). Ngoài ra, một số giải tần sẽ được bán đấu giá cho các công ty nào có thể cung cấp cho khách hàng thêm nhiều dịch vụ wireless cao cấp hơn (như wireless broadband).

Khách hàng cũng hưởng được ích lợi vì việc truyền đi tín hiệu digital cho phép các đài phát cải tiến được chất lượng hình ảnh và âm thanh, và digital hữu hiệu hơn analog rất nhiều. Thí dụ, thay vì chỉ giới hạn vào việc cung cấp một chương trình analog, cơ sở phát sóng có thể công hiến một chương trình digital thật rõ nét "high definition" (HD) hoặc nhiều chương trình digital "standard definition" (SD) cùng một lúc qua một tiến trình được gọi là "multicasting." Multicasting giúp cho các đài phát hình công hiến được nhiều kênh chương trình digital cùng một lúc, dùng cùng số lượng dải tần mà một chương trình analog cần có. Do đó, thí dụ, trong khi một đài phát sóng truyền đi tín hiệu dưới dạng analog cho băng tần 7 chỉ có thể cho người xem một chương trình, một đài phát sóng truyền đi tín hiệu dưới dạng digital cho băng tần 7 có thể cho người xem một chương trình digital trên kênh 7-1, một chương trình digital thứ hai trên kênh 7-2, một chương trình digital thứ ba trên kênh 7-3, và cứ như thế. Điều này có nghĩa là có thêm các lựa chọn về chương trình cho người xem.

[Về đầu trang](#)

Tôi cần phải làm gì để chuẩn bị cho việc chấm dứt phát hình cho TV dưới dạng analog?

Vì Quốc Hội định ngày sau cùng cho các đài truyền hình trọn năng suất để truyền đi tín hiệu analog sẽ là ngày 17 tháng Hai, 2009, các chương trình TV truyền đi qua không gian sẽ chỉ ở dưới dạng digital sau ngày này. Nếu quý vị có một hay nhiều máy truyền hình tiếp nhận chương trình truyền hình miễn phí qua không gian (qua ăng ten đặt trên mái nhà hoặc ăng ten tai thỏ "rabbit ears" đặt trên nóc TV), loại TV mà quý vị có rất quan trọng. Một máy truyền hình digital (một TV có bộ chỉnh đài digital bên trong máy) sẽ cho phép quý vị tiếp tục xem miễn phí các chương trình truyền đi ngoài không gian sau ngày 17 tháng Hai, 2009. Tuy nhiên, nếu quý vị có một máy truyền hình analog, quý vị sẽ cần một hộp chuyển đổi digital-to-analog để tiếp tục xem các chương trình truyền hình trên máy đó. Hộp chuyển đổi này cũng sẽ cho phép quý vị xem thêm các chương trình multicast khác mà các đài địa phương của quý vị hiện đang công hiến.

Để giúp khách hàng về việc chuyển tiếp sang digital TV (DTV), Chính phủ đã thành lập Chương Trình Phiếu Mua Hộp Chuyển Đổi Digital-to-Analog. Ban Viễn Liên Quốc Gia và Điều Hành Thông Tin (National Telecommunications and Information Administration - NTIA), thuộc Bộ Thương Mại, điều hành chương trình này. Mỗi gia đình ở Hoa Kỳ đều hội đủ điều kiện nhận tới hai phiếu, trị giá \$40 mỗi phiếu, để mua hộp chuyển đổi digital-to-analog hội đủ điều kiện. Bắt đầu từ Tháng Giêng 2008, NTIA đã bắt đầu nhận đơn xin các phiếu này. Các phiếu này chỉ có thể dùng cho các hộp chuyển đổi hội đủ điều kiện bán tại các cơ sở bán lẻ đồ điện tử cho khách tiêu thụ có tham gia, và phải sử dụng các phiếu này vào lúc mua. (Xin lưu ý là các phiếu này sẽ hết hạn sau khi gửi đi 90 ngày). Các nhà chế tạo ước lượng là các hộp chuyển đổi digital-to-analog sẽ được bán từ \$40 tới \$70 mỗi hộp. Đây là chi phí trả một lần. Để biết thêm chi tiết về Chương Trình Phiếu Mua Hộp Chuyển Đổi Digital-to-Analog, hãy đến viếng www.dtv2009.gov, hoặc gọi số 1-888-388-2009 (tiếng nói) hoặc 1-877-530-2634 (TTY).

Những người thuê bao dịch vụ TV qua Cable và vệ tinh có TV analog có dịch vụ với cơ sở cable hoặc vệ tinh của họ sẽ không chịu ảnh hưởng bởi việc ngưng truyền tín hiệu analog trọn công suất vào ngày 17 tháng Hai, 2009.

[Về đầu trang](#)

Tôi có phải đợi cho tới sau ngày 17 tháng Hai, 2009 mới xem được DTV hay không?

Không, hiện bây giờ đã có truyền hình digital. Nếu quý vị xem truyền hình qua không gian hôm nay, quý vị sẽ có thể nhận được tất cả hoặc hầu hết các tín hiệu digital của đài địa phương nếu quý vị có máy tiếp thu DTV. Quý vị có thể xem chương trình high definition và multicast từ các đài địa phương của mình. Kiểm tra bảng liệt kê các chương trình địa phương hoặc liên lạc với các đài TV địa phương của quý vị để tìm hiểu thêm về máy truyền hình digital hiện có. Mạng đặc biệt của FCC, www.dtv.gov, có thêm chi tiết về truyền hình digital, hoặc gọi số 1-888-225-5322 (TTY: 1-888-835-5322).

[Về đầu trang](#)

Liệu 17 tháng Hai, 2009 là ngày kết thúc việc truyền hình analog trọn công suất có bị dời lại không?

Luật liên bang định ngày 17 tháng Hai, 2009 là ngày sau cùng để truyền đi tín hiệu truyền hình analog trọn công suất. Các cơ quan chính phủ, công nghiệp, các nhóm vì lợi ích công cộng, và các cơ quan có liên quan khác hiện đang cố gắng hết sức để chắc chắn đáp ứng được hạn chót này và mọi người đều chuẩn bị cho việc kết thúc truyền đi tín hiệu truyền hình analog trọn công suất.

[Về đầu trang](#)

Nếu tôi có một máy truyền hình analog cũ hơn, liệu tôi có phải vứt nó đi sau ngày 17 tháng Hai, 2009 không?

Không. Hộp chuyển đổi digital-to-analog sẽ cho phép quý vị tiếp tục sử dụng TV analog hiện hữu của quý vị để xem các chương trình phát hình bằng digital qua không gian. Quý vị không cần phải bỏ đi TV analog hiện hữu của mình. Ngoài ra, các máy truyền hình analog tiếp tục hoạt động như trước đây nếu được nối kết với một dịch vụ thuê bao như TV qua cable hay vệ tinh. Các máy truyền hình analog cũng còn tiếp tục hoạt động với các máy chơi game, máy VCR, DVD, và các sản phẩm tương tự mà quý vị hiện đang dùng.

[Về đầu trang](#)

Máy Truyền Hình của Quý Vị

Nếu tôi muốn có một TV mới, liệu tôi có cần phải mua một High Definition TV (HDTV) để xem các chương trình truyền hình digital sau khi chuyển tiếp hay không.

Không. Điều quan trọng phải hiểu là chuyển tiếp sang DTV là chuyển tiếp từ phát tín hiệu analog sang phát tín hiệu digital. Đây không phải là chuyển tiếp từ phát tín hiệu analog sang phát tín hiệu High Definition. Phát tín hiệu digital giúp cho việc phát tín hiệu High Definition, nhưng không cần phải có High Definition, và quý vị không cần phải mua một máy HDTV mới xem được digital TV. Chỉ cần một Standard Definition DTV (Chẳng qua là một TV có bộ chỉnh đài digital bên trong máy), hoặc một hộp chuyển đổi digital-to-analog nối với một TV analog, để tiếp tục xem các chương trình phát hình qua không gian. Máy truyền hình digital bao gồm các dạng Standard Definition (SD) và High Definition (HD). Quý vị có thể xem chương trình High Definition trên một Standard Definition DTV (hoặc một analog TV nối với một hộp chuyển đổi digital-to-analog), nhưng sẽ không có chất lượng cao hoàn toàn của High Definition. Điều quan trọng cũng cần phải biết là Standard Definition DTV giá cả cũng tương đương như các TV analog có kích thước tương tự.

[Về đầu trang](#)

Làm thế nào tôi có thể chắc chắn là mình mua một digital TV (DTV)?

Theo luật, bắt đầu từ ngày 1 tháng Ba, 2007, tất cả các máy nhận tín hiệu truyền hình (bao gồm TV, VCR, DVR, v.v...) nhập vào Hoa Kỳ hoặc vận chuyển thương mại giữa các tiểu bang phải có một bộ chỉnh đài digital. Những người bán lẻ có thể tiếp tục bán các máy analog từ kho hàng hiện hữu, nhưng phải trưng bày trên hoặc gắn máy analog một nhãn hiệu cảnh báo cho Khách Hàng thông báo sau đây:

KHÁCH HÀNG LƯU Ý

Máy truyền hình này chỉ có một bộ chỉnh đài analog và cần phải có một hộp chuyển đổi sau ngày 17 tháng Hai, 2009, để nhận các chương trình truyền qua không gian bằng một ăng ten vì chuyển tiếp sang phát hình ở dưới dạng digital trên toàn quốc. Các TV analog sẽ vẫn tiếp tục hoạt động như trước đây với các dịch vụ qua cable và vệ tinh, các máy chơi game, máy VCR, DVD, và các sản phẩm tương tự. Để biết thêm chi tiết, gọi Ủy Ban Truyền Thông Liên Bang tại số 1-888-225-5322 (TTY: 1-888-835-5322) hoặc đến viếng mạng lưới truyền hình digital của Ủy Ban tại: www.dtv.gov.

Do đó, tất cả các thiết bị truyền hình hiện đang được bán phải có một bộ chỉnh đài digital, hoặc cần phải được nhận ra vào lúc bán là không có bộ chỉnh đài này. Phải biết về nhãn hiệu này và các giới hạn của các máy analog nếu quý vị mua một TV mới hoặc thiết bị TV khác.

[Về đầu trang](#)

Làm thế nào tôi biết được là mình đã có một digital TV (DTV) hay không?

Nhiều máy DTV và thiết bị truyền hình digital sẽ mang các nhãn hiệu hoặc dấu hiệu trên đó, hoặc các công bố trong tài liệu thông tin gửi kèm theo các máy này, để cho biết là chúng có các bộ chỉnh đài digital. Các nhãn hiệu hoặc dấu hiệu nào có thể có các hàng chữ "Integrated Digital Tuner," "Digital Tuner Built-In," "Digital Receiver," hoặc "Digital Tuner," "DTV," "ATSC," hoặc "HDTV" (High Definition television). Nếu thiết bị truyền hình của quý vị có bất cứ một trong các nhãn hiệu hoặc dấu hiệu này, quý vị có thể xem các chương trình phát hình digital qua không gian mà không cần có một hộp chuyển đổi digital-to-analog. (Nên nhớ quý vị không cần phải có HDTV mới xem được các chương trình truyền hình digital qua không gian. Miễn là thiết bị truyền hình của quý vị có một bộ chỉnh đài digital, quý vị có thể xem chương trình digital truyền qua không gian. Chỉ cần có HDTV nếu quý vị muốn xem các chương trình High Definition với chất

lượng HD hoàn toàn.) Quý vị cũng cần kiểm tra cuốn cẩm nang hoặc bất cứ tài liệu nào khác gửi cùng với thiết bị truyền hình của quý vị để xác định là nó có một bộ chỉnh đài digital hay không.

Nếu máy truyền hình của quý vị mang nhãn hiệu “Digital Monitor” hoặc “HDTV Monitor,” hoặc là “Digital Ready” hoặc “HDTV Ready,” điều này không có nghĩa là máy thực sự có một bộ chỉnh đài digital. Vì vậy, quý vị sẽ cần phải có một hộp để trên nóc TV riêng biệt trong đó có bộ chỉnh đài digital để xem chương trình digital truyền qua không gian.

Các hộp để trên nóc TV để xem chương trình digital qua không gian dành cho các "Màn hình" Digital hoặc HD có thể mua tại các tiệm bán lẻ. Các nhà cung cấp dịch vụ cable và vệ tinh TV cũng bán hoặc cho thuê các hộp để trên nóc TV digital cho các dịch vụ cụ thể của họ. (Lưu ý: hộp để trên nóc TV digital nêu ở đây không giống như hộp chuyển đổi digital-to-analog, nêu trên, dùng để biến đổi các chương trình phát hình digital qua không gian miễn phí để xem trên một máy analog TV.)

Nếu máy truyền hình của quý vị mang nhãn hiệu “analog” hoặc “NTSC,” và KHÔNG mang nhãn hiệu là chỉ có một bộ chỉnh đài analog mà thôi.

Nếu quý vị không thể xác định được là máy truyền hình hay thiết bị truyền hình khác của mình có một bộ chỉnh đài digital, quý vị nên kiểm tra lại thiết bị để biết tên của nhà chế tạo và số kiểu mẫu, rồi sau đó liên lạc với cơ sở bán lẻ đồ điện tử cho khách hàng, hoặc nhà chế tạo, để xác định xem nó có một bộ chỉnh đài digital hay không. Thông tin này cũng có thể hiện có trên mạng qua mạng lưới của nhà chế tạo.

Vì đa số các đài phát sóng tại tất cả các thị trường ở Hoa Kỳ hiện truyền đi các tín hiệu digital, khách hàng có thể xem DTV hôm nay. Quý vị có thể liên lạc với các đài truyền hình địa phương để xác định xem họ hiện đang phát hình chương trình digital trên kênh số mấy. Sau đó quý vị phải chắc chắn rằng TV của quý vị được lắp đặt để nhận chương trình phát qua không gian (chứ không phải được nối với hãng cung cấp dịch vụ có trả tiền như công ty cable hay satellite TV), và sau đó chỉnh qua các kênh digital truyền qua không gian để xem máy của quý vị có thể nhận được chương trình digital hay không.

[Về đầu trang](#)

Sự khác biệt giữa “Integrated” DTVs và DTV hoặc HDTV “Monitors” là gì?

Một máy DTV kết hợp là một máy truyền hình có bộ chỉnh đài digital lắp sẵn bên trong (cũng còn gọi là “một DTV”). Bộ chỉnh đài digital cũng đôi khi được gọi là DTV decoder hay DTV receiver. Nếu quý vị có một máy Integrated DTV, quý vị sẽ không cần bất cứ thiết bị nào khác, ngoại trừ một ăng ten bắt sóng (hoặc là ăng ten để trên mái nhà hoặc ăng ten tai thỏ "rabbit ears" nối vào máy), để nhận chương trình truyền hình digital qua không gian. Các Integrated DTV cũng có thể nhận và cho xem các chương trình truyền đi tín hiệu analog, vì thế quý vị có thể tiếp tục xem các chương trình truyền đi bằng analog.

Trái lại, DTV Monitor không thể nhận chương trình truyền đi bằng digital nếu không có thêm thiết bị khác; đây chỉ là thiết bị cho xem hình ảnh mà không có khả năng xử lý việc tiếp nhận tín hiệu của DTV. Hộp để trên nóc TV để xem chương trình digital hoặc HD phải được nối giữa ăng ten và màn hình (monitor) để nhận và cho xem chương trình digital hoặc HD truyền qua không gian.

Nếu quý vị có một "Monitor" digital hoặc HD và muốn mua một bất cứ một hộp để trên nóc TV để xem chương trình digital hoặc HD truyền qua không gian, hãy xác nhận với cơ sở bán lẻ của quý vị là hộp này xứng hợp với Monitor của quý vị.

[Về đầu trang](#)

Thế còn máy VCR, DVD, máy thu hình, và máy chơi game của tôi thì sao? Liệu tôi có thể dùng chúng với máy truyền hình digital được không?

Có. Các máy truyền hình digital là "xứng hợp ngược lại," có nghĩa là thiết bị analog hiện hữu (các máy VCR, DVD, máy thu hình, máy chơi game, v.v...) sẽ hoạt động với các máy TV digital. Tuy nhiên, hình video của chúng sẽ chỉ cho thấy độ nét tối đa hiện có trên mỗi sản phẩm analog. Các nhà chế tạo hiện đang sản xuất ra các bộ nối khác nhau để nối các thiết bị vào với nhau và cải tiến chất lượng hình ảnh và âm thanh khi dùng DTV với các thiết bị analog hiện hữu. Hãy kiểm tra lại với cơ sở bán lẻ của quý vị để xác định các loại bộ nối sẽ hoạt động với thiết bị của quý vị.

[Về đầu trang](#)

Làm thế nào để tôi có được chương trình DTV hoặc HDTV?

Để nhận được chương trình digital phát qua không gian (chứ không phải chương trình digital được cung cấp bởi hãng cung cấp tín hiệu có trả tiền như công ty cable hay satellite TV), quý vị sẽ cần: (1) một DTV (một TV có bộ chỉnh đài digital) hoặc một analog TV nối kết với một hộp chuyển đổi digital-to-analog và (2) một ăng ten bắt sóng (hoặc là ăng ten để trên mái nhà hoặc ăng ten tai thỏ "rabbit ears" nối vào máy). Nói chung, một ăng ten tiếp nhận các tín hiệu truyền hình analog qua không gian có chất lượng cao sẽ hoạt động với các tín hiệu TV digital.

Một danh sách các đài TV tại Hoa Kỳ hiện đang truyền đi chương trình digital hiện có tại <http://www.fcc.gov/mb/video/files/dtvonair.html>. Các cơ sở cung cấp dịch vụ Satellite TV và nhiều hệ thống cable hiện đang có chương trình digital. Những người thuê bao cần kiểm tra lại với các cơ sở cung cấp dịch vụ để xem chương trình digital nào hiện có tại vùng của họ.

[Về đầu trang](#)

Liệu tôi có cần một ăng ten đặc biệt để nhận tín hiệu DTV truyền qua không gian hay không?

Nói chung, việc tiếp nhận chương trình TV digital qua không gian đáng tin cậy sẽ cần phải có thiết bị tiếp nhận tín hiệu cùng loại hiện đang hoạt động để nhận chương trình TV analog có chất lượng cao. Nếu quý vị cần một ăng ten đặt trên mái nhà để nhận các tín hiệu TV analog thường thì cùng loại ăng ten sẽ hoạt động để nhận các tín hiệu TV digital. Quý vị không cần phải mua các ăng ten mới được quảng cáo tiếp thị là "digital ready" hoặc "HD ready."

[Về đầu trang](#)

Điều gì sẽ xảy ra cho các analog TV được thay thế bởi các DTV? Liệu có tái chế các TV này hay không?

Có các chương trình tái chế cho những ai muốn vứt bỏ các TV analog cũ hoặc các sản phẩm điện tử cũ (nhưng nên nhớ, các TV analog có thể vẫn sử dụng được sau khi chuyển tiếp). Một trong các chương trình này là myGreenElectronics. Qua chương trình này quý vị có thể tìm hiểu về các lựa chọn vứt bỏ và tìm các chương trình tái chế gần với quý vị. Đi đến <http://www.mygreenelectronics.org> để biết thêm chi tiết.

[Về đầu trang](#)

Cable và Vệ Tinh

Liệu việc chuyển tiếp qua DTV có ảnh hưởng đến các máy TV đang nối kết với các dịch vụ cable hay không?

Không. Nếu quý vị có thuê bao dịch vụ cable, việc chuyển tiếp qua DTV sẽ không có ảnh hưởng đến các máy TV đang nối kết với các dịch vụ cable của quý vị. Việc chuyển tiếp qua DTV chỉ áp dụng cho các đài truyền hình trọn công suất – các đài dùng sóng phát ngoài không gian công cộng để truyền đi chương trình của họ cho người xem qua một ăng ten bắt sóng.

[Về đầu trang](#)

Liệu FCC có bắt buộc các công ty cable đổi sang dịch vụ digital hay không?

Không. Các công ty cable không bắt buộc phải đổi sang dịch vụ digital. Các công ty cable có thể chọn làm cho dịch vụ của họ trở thành digital trọn vẹn hoặc một phần, nhưng họ không bắt buộc phải đổi từ dịch vụ analog mà họ đang công hiến ngày nay. Thực tế là, FCC đòi hỏi các công ty cable phải tiếp tục cung cấp các đài địa phương bằng analog chừng nào mà họ còn cung cấp bất cứ dịch vụ analog nào, thậm chí sau ngày 17 tháng Hai, 2009.

[Về đầu trang](#)

Công ty cable của tôi có thể buộc tôi phải có một cái hộp nhận các kênh cable mà tôi nhận hôm nay mà không cần có hộp này không?

Một số công ty cable đã quyết định đổi sang dịch vụ digital. Đây là một quyết định kinh doanh được các công ty cable thực hiện và không bị bắt buộc bởi chính phủ liên bang. Công ty cable của quý vị có thể quyết định dời một số kênh cable ra khỏi cấp dịch vụ analog và vào cấp dịch vụ digital, hoặc họ có thể quyết định đổi hết sang dịch vụ digital cùng một lúc, để không còn có cấp dịch vụ analog cho người thuê bao nào nữa. Nếu công ty cable của quý vị quyết định dời một số hoặc tất cả các kênh mà họ cung cấp sang một cấp dịch vụ digital, họ có thể báo cho quý vị biết là quý vị cần có thiết bị "digital cable" để tiếp tục nhận dịch vụ cable. Điều này có thể bao gồm thuê hoặc mua một hộp digital cable để trên nóc TV hoặc mua một TV đã trang bị digital cable có khe chứa một "CableCARD". Thiết bị digital cable khác với các hộp chuyển đổi digital-to-analog được dùng để nhận các tín hiệu truyền qua không gian.

[Về đầu trang](#)

Làm thế nào tôi biết được là mình đã có chương trình digital qua dịch vụ cable hay TV qua vệ tinh?

Quý vị có thể nhận chương trình digital nếu thuê bao trọn gói digital hoặc HD từ nhà cung cấp dịch vụ và quý vị hiện đang xem chương trình digital trên một máy digital. Tuy nhiên, dịch vụ cấp digital cable và Satellite TV không nhất thiết phải là DTV. Hệ thống cable hoặc satellite TV có thể dùng kỹ thuật digital như là một cách hữu hiệu hơn để chuyển chương trình analog tới quý vị. Nếu quý vị có một máy truyền hình analog, thì có thể là quý vị không bắt được đài digital, thậm chí việc tiếp nhận tín hiệu có hơi được cải thiện. Kiểm tra lại với nhà cung cấp dịch vụ cable hoặc satellite TV để tìm hiểu xem các loại chương trình nào quý vị có thể nhận được, và quý vị cần thiết bị nào để nhận chương trình này.

[Về đầu trang](#)

Nhân viên tổng đài cable có trọn gói digital cable. Như vậy có giống như HDTV hay không?

Không. Chương trình "digital cable" và high definition trên cable không giống nhau. Nếu quý vị xem chương trình HDTV trên cable, quý vị sẽ cần thuê bao trọn gói HDTV từ nhà cung cấp dịch

vụ cable của quý vị và xem chương trình này trên một máy HDTV. Quý vị cũng có thể cần một hộp để trên nóc TV hoặc thiết bị khác để xem chương trình HDTV. Kiểm tra lại với nhà cung cấp dịch vụ cable để tìm hiểu xem các loại chương trình nào quý vị có thể nhận được, và quý vị cần thiết bị nào để nhận chương trình này.

[Về đầu trang](#)

Các hệ thống cable TV, như CNN, MSNBC, Lifetime, v.v..., cũng phải đổi sang việc truyền đi tín hiệu digital hay không?

Không. Yêu cầu hiện nay để đổi từ analog sang digital chỉ áp dụng cho các đài TV hiện được truyền đi trọn công suất, phát sóng công cộng để cung cấp chương trình phát hình miễn phí qua không gian. Tuy nhiên, trong khi các nhà cung cấp dịch vụ cable đổi sang việc truyền đi tín hiệu digital qua các hệ thống của họ, quý vị có thể cần thuê bao cáp digital của họ để tiếp tục nhận chương trình không phải truyền đi này.

[Về đầu trang](#)

Hệ thống cable của tôi có thể chuyển chương trình sang cáp digital khiến cho tôi phải thuê bao dịch vụ digital không?

Hệ thống cable của quý vị quyết định khi nào và có nên thực hiện chương trình trên một cáp digital, có thể có nghĩa là quý vị sẽ cần thiết bị digital. Tuy nhiên, tất cả các đài địa phương của quý vị sẽ tiếp tục hiện có dưới dạng analog miễn là hệ thống cable của quý vị có bất cứ dịch vụ analog nào.

[Về đầu trang](#)

Liệu các khách hàng cable có analog TV phải mua hoặc thuê một hộp để trên nóc TV từ công ty cable của họ hay không? Nếu có, hộp này tốn bao nhiêu?

Trước tiên, điều quan trọng cần phải biết là hạn chót ngày 17 tháng Hai, 2009 cho việc chuyển tiếp sang truyền hình digital chỉ áp dụng cho các đài truyền hình trọn năng suất. Các công ty cable không bị chính phủ bắt buộc phải chuyển các hệ thống của họ sang digital, và có thể tiếp tục truyền đi các kênh cho khách hàng bằng analog. Các công ty cable thực sự theo sự bắt buộc bởi các quy định của FCC là phải tiếp tục cung cấp các đài truyền hình địa phương cho khách hàng của họ bằng analog chừng nào mà họ còn cung cấp bất cứ dịch vụ analog nào. Yêu cầu này sẽ tiếp tục ít nhất là ba năm sau ngày 17 tháng Hai, 2009. Ủy Ban sẽ quyết định vào năm 2011 xem có nên tiếp tục yêu cầu này sau ngày 17 tháng Hai, 2012 hay không. Điều này có nghĩa là khách hàng nào nhận dịch vụ cable analog (không có hộp cable để trên nóc TV) sẽ có thể tiếp tục làm điều này.

Tuy nhiên, vì các lý do kinh doanh (trong số những điều khác, digital hữu hiệu hơn analog rất nhiều), các công ty cable có thể muốn chuyển tiếp các hệ thống của họ từ việc chuyển đi tín hiệu analog sang digital. Nếu công ty cable của quý vị có quyết định kinh doanh là chuyển hết sang digital (có nghĩa là họ sẽ ngưng cung cấp các kênh cho khách hàng bằng analog), họ phải đảm bảo là các khách hàng analog có thể tiếp tục xem các đài truyền hình địa phương của họ. Điều này có thể đòi hỏi các khách hàng có truyền hình analog phải có một hộp đặt trên nóc TV. Nếu công ty cable cung cấp cho khách hàng một hộp để trên nóc TV, chi phí có liên quan tới việc này sẽ được quyết định bởi công ty cable. Do đó, có đề nghị là khách hàng analog cable nên liên lạc với công ty cable của họ để hỏi xem có cần một hộp để trên nóc TV hay không, khi nào cần, và có tốn kém gì không.

Cũng quan trọng đáng lưu ý là hộp cable để trên nóc TV khác với hộp chuyển đổi digital-to-analog. Hộp chuyển đổi digital-to-analog chỉ cần cho các TV analog nhận chương trình phát hình qua không gian dùng ăng ten để trên nóc nhà hoặc ăng ten tai thỏ (rabbit ears) nối với máy. Hộp chuyển đổi digital-to-analog không cần cho một TV nối với dịch vụ xem TV có trả tiền như cơ sở

cung cấp dịch vụ TV cable hay qua vệ tinh. Thông tin về các hộp đặt trên nóc TV cần cho dịch vụ có trả tiền như TV qua cable hay vệ tinh cần lấy nơi cơ sở cung cấp dịch vụ.

[Về đầu trang](#)

Liệu việc chuyển tiếp qua DTV có ảnh hưởng đến các máy TV đang nối kết với các dịch vụ TV qua vệ tinh hay không?

Việc chuyển tiếp sang DTV sẽ không ảnh hưởng tới những người thuê bao dịch vụ satellite TV nào nhận các đài TV địa phương qua các đĩa vệ tinh của họ. Dịch vụ satellite TV là một dịch vụ digital và tất cả những người thuê bao dịch vụ satellite phải có một hộp để trên nóc TV nối với TV của họ để nhận chương trình chuyển qua vệ tinh. Do đó, sẽ không có thay đổi gì về dịch vụ cho những người thuê bao satellite trừ khi các đài TV địa phương không được cung cấp bởi các công ty dịch vụ vệ tinh. Nếu quý vị thuê bao một dịch vụ satellite TV, quý vị cần kiểm tra lại với cơ quan cung cấp để tìm hiểu xem quý vị có nhận trọn gói đài TV địa phương qua đĩa vệ tinh của mình hay không.

[Về đầu trang](#)

Hộp Chuyển Đổi

Chương Trình Phiếu Mua Hộp Chuyển Đổi là gì?

Để giúp khách hàng về việc chuyển tiếp sang digital TV (DTV), Chính phủ đã thành lập Chương Trình Phiếu Mua Hộp Chuyển Đổi Digital-to-Analog. Ban Viễn Liên Quốc Gia và Điều Hành Thông Tin (National Telecommunications and Information Administration - NTIA), thuộc Bộ Thương Mại, điều hành chương trình này. Mỗi gia đình ở Hoa Kỳ đều hội đủ điều kiện nhận tới hai phiếu, trị giá \$40 mỗi phiếu, để mua hộp chuyển đổi digital-to-analog hội đủ điều kiện. Bắt đầu từ Tháng Giêng 2008, NTIA đã bắt đầu nhận đơn xin các phiếu này. Các phiếu này chỉ có thể dùng cho các hộp chuyển đổi hội đủ điều kiện bán tại các cơ sở bán lẻ đồ điện tử cho khách tiêu thụ có tham gia, và phải sử dụng các phiếu này vào lúc mua. (Xin lưu ý là các phiếu này sẽ hết hạn sau khi gửi đi 90 ngày). Các nhà chế tạo ước lượng là các hộp chuyển đổi digital-to-analog sẽ được bán từ \$40 tới \$70 mỗi hộp. Đây là chi phí trả một lần. Để biết thêm chi tiết về Chương Trình Phiếu Mua Hộp Chuyển Đổi Digital-to-Analog, hãy đến viếng www.dtv2009.gov, hoặc gọi số 1-888-388-2009 (tiếng nói) hoặc 1-877-530-2634 (TTY).

[Về đầu trang](#)

Các hộp chuyển đổi digital qua analog nào hội đủ điều kiện cho phiếu mua này?

Ban Viễn Liên Quốc Gia và Điều Hành Thông Tin (National Telecommunications and Information Administration - NTIA), lưu giữ một danh sách các hộp hội đủ điều kiện tại https://www.ntiadtv.gov/cecb_list.cfm.

[Về đầu trang](#)

Tôi có thể nối nhiều hơn một TV và video recorder vào một hộp chuyển đổi digital-to-analog duy nhất hay không?

Quý vị sẽ cần một hộp biến đổi từ digital-qua-analog cho mỗi máy TV hoặc dụng cụ khác (như VCR) chỉ có một bộ điều chỉnh đài analog. Hộp chuyển đổi digital-to-analog về cơ bản thay thế bộ chỉnh đài analog trong một thiết bị. Vì thế nếu quý vị muốn dùng TV analog và VCR cùng một lúc (thí dụ, xem một chương trình và thu lại chương trình kia cùng một lúc), quý vị sẽ cần có hai hộp chuyển đổi digital-to-analog.

[Về đầu trang](#)

Liệu các hộp chuyển đổi digital-to-analog riêng (dùng để biến đổi các tín hiệu phát hình TV digital qua không gian để xem trên các máy analog) cũng biến đổi phụ đề bằng digital không?

Có. Các quy định của FCC đòi hỏi là các hộp chuyển đổi digital-to-analog phải có thể biến đổi các phụ đề bằng digital truyền qua không gian để xem trên các máy TV analog. Xem <http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/dtvcaptions.html>.

[Về đầu trang](#)

Tôi có một ăng ten cũ gắn vào với TV của tôi bằng hai sợi dây điện. Liệu tôi có thể dùng một hộp chuyển đổi với ăng ten này được không?

Được, nhưng quý vị sẽ cần có hai bộ tiếp hợp (cũng còn gọi là "baluns" hoặc "matching transformers," như xem trong hình dưới đây). Mở ốc cho dây điện ăng ten có hai đầu nối ra khỏi các cực hai đầu nối của "Antenna In" TV. Gắn dây điện ăng ten có hai đầu nối hiện hữu vào các cực hai đầu nối trên bộ tiếp hợp có hai đầu nối (hình đầu tiên dưới đây). Sau đó cắm bộ nối dây đồng trục của bộ tiếp hợp hai đầu nối vào chỗ nối "Antenna In (RF)" trên Hộp Chuyển Đổi. Dùng dây đồng trục, cắm một đầu vào chỗ nối "Out To TV (RF)" trên Hộp Chuyển Đổi. Cắm đầu kia vào bộ tiếp hợp đồng trục (hình thứ hai dưới đây). Sau đó gắn bộ tiếp hợp đồng trục vào các cực hai đầu nối của "Antenna In" TV.



[Thiết lập của bạn Digital-to-Analog Converter Box \(Cơ bản với twin-ten dây chì\)](#)

[Về đầu trang](#)

Các Câu Hỏi Tổng Quát

Thế còn máy truyền hình analog xách tay, chạy bằng điện của tôi thì sao? Liệu tôi có thể dùng chúng để xem đài TV truyền sau ngày 17 tháng Hai, 2009 được không?

Các máy TV analog xách tay, chạy bằng pin có thể nhận chương trình truyền hình qua không gian sau ngày 17 tháng Hai, 2009 nếu chúng được nối với một hộp chuyển đổi digital-to-analog. Vì hộp chuyển đổi digital-to-analog chạy bằng pin hiện không có, sẽ cần phải có một nguồn tiếp điện bên ngoài. Nếu không có dịch vụ điện tại địa phương, máy phát điện bằng pin bên ngoài hoặc một máy phát điện trong trường hợp khẩn cấp cũng có thể cung cấp điện năng cần thiết cho hộp chuyển đổi.

Ngoài ra, máy truyền hình digital xách tay, chạy bằng pin sẽ có bán trên thị trường. Nếu máy truyền hình xách tay có các nhãn hiệu hoặc dấu hiệu với hàng chữ "Integrated Digital Tuner," "Digital Tuner Built-In," "Digital Receiver," hoặc "Digital Tuner," "DTV," "ATSC," hoặc "HDTV Built-In", thì quý vị sẽ có thể xem chương trình digital truyền qua không gian mà không cần có hộp chuyển đổi digital-to-analog. Xin kiểm tra lại với nhà bán lẻ đồ điện tử để xem họ có hay không và biết thêm về các sản phẩm này.

[Về đầu trang](#)

Liệu máy ra đi ô AM/FM trong TV analog của tôi có còn hoạt động sau ngày 17 tháng Hai, 2009 hay không?

Mặc dù việc chuyển tiếp sang truyền hình digital không ảnh hưởng tới việc phát thanh AM/FM, chức năng của một ra đi ô kết hợp trong máy truyền hình analog phụ thuộc vào máy và cách sắp đặt cụ thể của quý vị.

Nếu không có hộp chuyển đổi digital-to-analog gắn liền với máy kết hợp giữa ra đi ô/truyền hình, ra đi ô trong truyền hình của quý vị sẽ tiếp tục hoạt động như trước kia.

Nếu có hộp chuyển đổi digital-to-analog gắn liền với máy kết hợp giữa ra đi ô/truyền hình, và máy này phụ thuộc vào ăng ten bên ngoài nối với hộp chuyển đổi để tiếp nhận tín hiệu ra đi ô, ra đi ô sẽ hoạt động nếu hộp chuyển đổi digital-to-analog có đặc điểm cho thông qua analog. Ban Viễn Liên Quốc Gia và Điều Hành Thông Tin (National Telecommunications and Information Administration - NTIA), lưu giữ một danh sách các hộp hội có khả năng cho thông qua tại https://www.ntiadtv.gov/cecb_list.cfm (biểu thị bằng dấu hoa thị). Ra đi ô cũng sẽ hoạt động nếu máy này không nối vào một hộp chuyển đổi digital-to-analog.

Một máy kết hợp ra đi ô/truyền hình phụ thuộc vào một ăng ten riêng biệt cho AM/FM ra đi ô không nối với hộp chuyển đổi digital-to-analog, máy sẽ có thể nhận chương trình ra đi ô AM/FM cho dù máy đó có nối với hộp chuyển đổi digital-to-analog hay không.

[Về đầu trang](#)

Ra đi ô của tôi hiện nay nhận một phần âm thanh của các kênh TV. Liệu nó có hoạt động sau ngày 17 tháng Hai, 2009 không?

Các ra đi ô được thiết kế để chỉnh qua phần âm thanh của chương trình truyền hình analog sẽ không thể nhận phần ra đi ô của các chương trình truyền hình digital. Quý vị có thể xét để việc mua một máy truyền hình digital hay ra đi ô xách tay mới có thể nhận được phần âm thanh của các chương trình phát hình digital khi chúng có bán trên thị trường.

[Về đầu trang](#)

Đài ra đi ô AM/FM địa phương của tôi có truyền lại phần âm thanh của kênh TV hay không? Liệu đài ra đi ô có tiếp tục dịch vụ này sau ngày 17 tháng Hai, 2009 không?

Tín hiệu âm thanh và video trong chương trình truyền hình digital được kết hợp theo một phương cách có thể đòi hỏi việc phát lại trên AM/FM phần âm thanh của đài TV phải lắp thêm thiết bị để tiếp tục dịch vụ này. Xin kiểm lại cơ quan phát thanh ra đi ô AM/FM địa phương của quý vị để xem họ có còn giữ việc phát lại phần âm thanh của kênh TV hay không?

[Về đầu trang](#)

Đài ra đi ô truyền hình địa phương của tôi phát lại các đài ra đi ô AM/FM trên kênh TV. Liệu tôi vẫn còn có thể nghe các đài ra đi ô này phát lại trên máy truyền hình của tôi sau ngày 17 tháng Hai, 2009 không?

Nếu đài truyền hình địa phương của quý vị phát lại các đài ra đi ô trên kênh đài truyền hình trọn công suất, quý vị sẽ cần một hộp chuyển đổi digital-to-analog để xem kênh truyền hình và nghe bất cứ phần âm thanh nào có liên quan trên một analog TV.

[Về đầu trang](#)

Liệu các đài truyền hình digital có tiếp tục đưa ra các cảnh báo về trường hợp khẩn cấp không?

Có. Các đài truyền hình digital bắt buộc phải tiếp tục điều khiển Hệ Thống Cảnh Báo về Trường Hợp Khẩn Cấp (Emergency Alert System - EAS) Để biết thêm chi tiết về EAS, xin viếng www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/eas.html.

[Về đầu trang](#)

Công suất thấp (LPTV), Class A, và các đài phiên dịch TV là gì và việc chuyển tiếp sang DTV có ảnh hưởng gì đến những điều này?

Quý vị có thể lưu ý thấy là Quốc Hội bắt buộc các đài TV "trọn công suất" sẽ không thể truyền đi tín hiệu analog sau ngày 17 tháng Hai, 2009. Trong khi đa số các đài phát hình TV được xem nhiều nhất là các đài trọn công suất, ba hạng mục khác về các đài TV vẫn hiện hữu – các đài "công suất thấp", các đài "Class A", và các đài "TV translator". Hiện nay không có hạn chót cho các đài này để đổi sang việc truyền đi tín hiệu digital.

FCC lập ra dịch vụ truyền hình công suất thấp (low-power television - LPTV) năm 1982 để tạo cơ hội cho dịch vụ truyền hình có khuynh hướng địa phương tại các tiểu cộng đồng. Các cộng đồng này có thể ở tại các vùng thôn quê hoặc có thể là các cộng đồng riêng lẻ trong các vùng đô thị lớn hơn. Các đài LPTV được điều hành bởi các nhóm và tổ chức đa dạng bao gồm các trường trung học và cao đẳng, các nhà thờ và các nhóm tôn giáo, các chính quyền địa phương, các cơ sở kinh doanh lớn và nhỏ và các công dân riêng lẻ. Hơn 2,100 đài LPTV có giấy phép hiện đang hoạt động. Chương trình LPTV có thể bao gồm các dịch vụ chương trình truyền đi bởi vệ tinh, các chương trình nghiệp đoàn, phim truyện, và nhiều chương trình sản xuất tại địa phương.

Các đài TV Class A là các đài LPTV trước kia có một số quyền bảo vệ cho khỏi bị can thiệp không có cho các đài LPTV. Các đài này về mặt kỹ thuật tương tự như các đài LPTV, nhưng không giống như các đài LPTV ở điểm là phải truyền đi trong không gian ít nhất là ba giờ chương trình sản xuất tại địa phương mỗi tuần và tuân theo đa số các quy định không phải kỹ thuật áp dụng cho các đài trọn công suất. Khoảng 600 đài TV Class A có giấy phép hiện đang hoạt động.

Một đài TV translator truyền lại các chương trình của một đài truyền hình TV trọn công suất. Các đài Translator thường phục vụ cho các cộng đồng nào không thể nhận được tín hiệu của các đài TV truyền miễn phí qua không gian vì họ ở quá xa so với đài TV trọn công suất hoặc vì địa hình (như vùng đất không bằng phẳng hoặc núi non). Nhiều đài trong số 4,700 đài TV translator có giấy phép hoạt động tại các vùng núi non hoặc hẻo lánh của xứ sở.

Có nhiều cách để xác định xem các đài truyền hình mà quý vị xem qua không gian (qua ăng ten đặt trên mái nhà hoặc ăng ten "rabbit ears" gắn liền với TV), là đài LPTV, Class A hoặc TV translator. Các đài Class A bắt buộc phải được nhận ra bằng mắt hoặc nghe các đài của họ với cộng đồng về giấy phép và dấu hiệu gọi (bao gồm các chữ cuối "-CA" cho Class A) vào mở dấu hiệu, tắt dấu hiệu, và trên căn bản mỗi giờ. Các đài LPTV cũng phải thường xuyên nhận dạng các đài của họ bằng dấu hiệu gọi (call sign) khi phát các chương trình xuất xứ tại địa phương, họ phải được nhận ra bằng mắt hoặc nghe các dấu hiệu gọi của họ và cho cộng đồng biết về giấy phép lúc mở dấu hiệu, tắt dấu hiệu, và mỗi giờ. Các dấu hiệu gọi của LPTV có thể gồm có bốn chữ cái tiếp theo sau là chữ cuối "-LP" (cho low power) hoặc cách khác, năm chữ cái bắt đầu bằng các chữ K hoặc W tiếp theo sau bởi hai số (kênh hoạt động của họ) và thêm hai chữ nữa. Ngoài ra, Một số TV translator được nhận ra bởi các đài TV tron công suất có các dấu hiệu mà họ phát lại. Hơn nữa, các đài LPTV, Class A, và TV translator có thể truyền đi thường xuyên thông tin về tình trạng của họ, và có thể bao gồm thông tin về việc chuyển tiếp sangDTV.

Trong khi hạn chót 17 tháng Hai, 2009 để chấm dứt việc truyền đi tín hiệu analog không áp dụng cho các đài low-power, Class A, và TV translator, FCC sẽ đòi hỏi các đài này phải đổi sang việc truyền tín hiệu digital một ngày nào đó sau này. Gần 2,000 trong số các đài này đã được phép xây dựng các cơ sở digital và một số hiện đang truyền đi các tín hiệu digital. FCC hiện đang xét đến các vấn đề còn lại có liên quan tới việc chuyển tiếp sang digital công suất thấp (low-power) và sẽ đưa ra các quyết định về các đài này trong tương lai.

Nếu quý vị có một máy truyền hình analog tiếp nhận chương trình truyền hình miễn phí qua không gian (qua ăng ten đặt trên mái nhà hoặc ăng ten "rabbit ears" đặt trên nóc TV), quý vị sẽ cần mua một hộp chuyển đổi digital-to-analog để xem chương trình phát hình bằng digital. Mỗi gia đình ở Hoa Kỳ đều hội đủ điều kiện nhận tới hai phiếu, trị giá \$40 mỗi phiếu, để mua hai hộp chuyển đổi digital-to-analog. Ban Viễn Liên Quốc Gia và Điều Hành Thông Tin (National Telecommunications and Information Administration - NTIA) điều hành chương trình phiếu mua này. (Xin lưu ý là các phiếu này sẽ hết hạn sau khi gửi đi 90 ngày). Để biết thêm chi tiết về hãy đến viếng www.dtv2009.gov, hoặc gọi số 1-888-388-2009 (tiếng nói) hoặc 1-877-530-2634 (TTY).

Nếu quý vị mua một hộp chuyển đổi digital-to-analog để xem chương trình phát hình bằng digital trên một máy truyền hình analog và cũng muốn tiếp tục xem các đài LPTV, Class A, hoặc TV translator analog, quý vị cần mua một hộp chuyển đổi có khả năng "cho qua analog", cho phép các tín hiệu analog truyền qua hộp chuyển đổi để được chỉnh đài qua TV analog của quý vị. Chương Trình Phiếu Mua Hộp Chuyển Đổi TV của NTIA đã xác nhận các mẫu hộp chuyển đổi có khả năng cho qua analog. Một danh sách các hộp chuyển đổi hội đủ điều kiện cho phiếu mua hiện có tại https://www.ntiadtv.gov/cecb_list.cfm. Các kiểu mẫu hộp chuyển đổi có khả năng cho thông qua tín hiệu analog được ghi nhận trên bảng danh sách bằng dấu hoa thị kế bên). Ngoài ra, NTIA sẽ gửi một bảng danh sách các kiểu mẫu hộp chuyển đổi hội đủ điều kiện cho phiếu mua hiện nay, ghi chú bằng dấu hoa thị những hộp có khả năng cho thông qua tín hiệu analog, tới mỗi gia đình nhận phiếu mua hộp chuyển đổi. Quý vị cũng có thể kiểm lại với cơ sở bán lẻ của quý vị để xác định xem hộp chuyển đổi mà quý vị mua có khả năng cho thông qua analog hay không.

Nếu quý vị mua hộp chuyển đổi digital-to-analog không có khả năng cho thông qua analog, quý vị có thể phải nối vào một công tắc ăng ten hoặc một bộ phận tách tín hiệu để đi vòng qua hộp nếu quý vị muốn xem chương trình truyền hình analog. Kiểm lại với nhà chế tạo hộp chuyển đổi digital-to-analog và cơ sở bán lẻ của quý vị nếu quý vị cần được hướng dẫn về cách nối hộp để xem các chương trình phát hình từ cả hai đài analog và digital.

Người xem cần tìm kiếm thông tin từ các đài LPTV, Class A, và TV translator về các kế hoạch biến đổi việc truyền tín hiệu từ analog sang digital. Người xem cũng nên đến viếng www.fcc.gov để xem có các cập nhật về việc chuyển tiếp sang digital cho các đài low-power, Class A, và TV translator hay không.

Bảng Liệt kê tất cả các đài Class A, LPTV, và TV Translator: [Excel](#)

[Low Power Television Station Search Tool](#)

[Về đầu trang](#)

Các lựa chọn của tôi để xem các chương trình phát hình TV analog qua không gian từ các đài LPTV hoặc translator sau khi chuyển tiếp sang digital là gì?

Để xem các chương trình phát hình qua đài LPTV analog và translator nhận được qua ăng ten, quý vị có thể làm một hoặc nhiều điều sau đây:

- Giữ một analog TV nối với một ăng ten để xem các chương trình phát hình qua đài analog LPTV và đài translator.
- Mua một hộp chuyển đổi digital-to-analog có khả năng cho qua analog. Để có một bảng danh sách các hộp chuyển đổi digital-to-analog đã được NTIA xác nhận là hội đủ điều kiện cho Chương Trình Phiếu Mua Hộp Chuyển Đổi TV, bấm vào https://www.ntiadtv.gov/cecb_list.cfm và tìm xem các hộp nào có dấu hoa thị (*) ở kế bên. Việc cho qua analog cho phép quý vị xem các chương trình phát hình analog cũng như digital qua hộp chuyển đổi.
- Mua hộp chuyển đổi digital-to-analog không có khả năng cho thông qua analog, rồi sau đó nối vào hoặc một bộ phận tách tín hiệu (splitter) hoặc công tắc ăng ten để nhận cả hai chương trình truyền hình analog và digital. Kiểm lại với cơ sở bán lẻ đồ điện tử của quý vị nếu quý vị cần được hướng dẫn về cách nối hộp để xem các chương trình phát hình từ cả hai đài analog và digital.
- Mua một máy truyền hình digital. Một máy truyền hình có bộ chỉnh đài lắp sẵn trong máy có thể nhận cả hai đài analog và digital, vì thế quý vị có thể xem cả chương trình digital và analog LPTV và translator miễn là các đài này vẫn tiếp tục truyền đi bằng analog.
- Thuê bao dịch vụ truyền hình cable hoặc dịch vụ có trả tiền khác có (các) đài analog mà quý vị muốn xem.

[Về đầu trang](#)

Liệu tôi có thể dùng các bộ phận kiểm soát dành cho cha mẹ như V-chip cho digital TV giống như cách mà tôi hiện có thể làm được với TV analog của tôi hay không?

Có. V-chip là một kỹ thuật cho phép cha mẹ ngăn chặn các chương trình tv dựa theo sự xếp hạng về chương trình. Các xếp hạng được mã hóa trong tín hiệu truyền hình. V-chip đọc thông tin xếp hạng đã được mã hóa của mỗi chương trình và ngăn chặn các số tv dựa theo các lựa chọn ngăn chặn của cha mẹ. Các quy định của FCC đòi hỏi V-chip phải được lắp sẵn trong các máy truyền hình digital và các dụng cụ tiếp nhận DTV khác giống như các máy TV analog. Quý vị có thể tìm hiểu về hệ thống xếp hạng, cũng còn được gọi là "TV Parental Guidelines," tại www.fcc.gov/vchip.

[Về đầu trang](#)

Tại sao hình ảnh trên tv digital của tôi không bao phủ trọn màn hình? Tại sao các sọc trên cùng và dưới đáy hoặc hai bên của hình ảnh xuất hiện theo các chương trình khác nhau?

TV analog truyền thống có tỷ lệ màn hình là 4:3 (gần như hình vuông). Điều này có nghĩa là màn hình TV rộng 4 in-sơ cho mỗi chiều cao là 3 in-sơ. Đa số các máy truyền hình digital có tỷ lệ màn hình là 16:9 (hình chữ nhật) và được gọi là "widescreen" (màn ảnh rộng). Tỷ lệ màn hình 16:9 trông gần giống với màn ảnh xi nê và số lượng chương trình đang có dưới dạng 16:9 hiện đang gia tăng.



Khi tỷ lệ màn hình của chương trình tv và máy tv của quý vị không tương xứng, các sọc trên cùng và/hoặc hai bên của hình ảnh có thể xuất hiện để đảm bảo là hình ảnh không bị biến dạng.

Để có hình ảnh trên màn hình đúng với kích thước 16:9 trên một máy tv 4:3, máy truyền hình digital của quý vị hoặc hộp chuyển đổi digital-to-analog có thể có các thanh sọc ngang trên cùng và dưới đáy của hình ảnh – một tiến trình được gọi là "letterboxing."

Tương tự, để có hình ảnh trên màn hình đúng với kích thước 4:3 trên một máy tv 16:9, các thanh sọc dọc có ở hai bên của màn hình – một tiến trình được gọi là “pillar boxing.”



Ngoài ra, một số chương trình được “letterboxed” hoặc “pillar boxed” trong lúc phát hình. Thí dụ, nhiều chương trình thương mại được làm ra dưới dạng analog với tỷ lệ màn hình là 4:3, nhưng được truyền đi bằng letterboxing để có một vẻ “hiện đại” hoặc chừa chỗ cho các hàng chữ hoặc phụ đề. Khi chương trình thương mại đó được truyền đi trong chương trình widescreen (16:9), nó cũng sẽ được làm thành pillar-boxed. Việc này khiến cho việc truyền đi dưới dạng 16:9 đã có thanh sọc ngang phía trên và dưới màn hình. Khi chương trình truyền hình này được xem trên máy tv 16:9, các thanh sọc sẽ xuất hiện ở phía trên, phía dưới, và ở hai bên của màn hình – điều này được gọi là “postage stamp.”





Nhiều hộp chuyển đổi digital-to-analog và các máy truyền hình digital cho phép quý vị thu gần (“zoom”) hình ảnh lại để loại bỏ các thanh sọc. Điều này có thể khiến cho hình ảnh bị cắt xén hoặc “bỏ bớt rìa.” Một số hộp chuyển đổi digital-to-analog và các máy truyền hình digital cũng có khả năng làm biến đổi hình ảnh để cho vừa khít với màn hình, hoặc bằng cách “dãn ra” hoặc “co rút” lại hình ảnh. Xin xem cẩm nang chỉ cách sử dụng của sở hữu chủ về máy truyền hình digital hoặc hộp chuyển đổi digital-to-analog của quý vị để loại bỏ các thanh sọc qua việc thu gần, dãn hoặc co rút hình ảnh trên màn hình.

[Về đầu trang](#)

Tại sao có một số chương trình trông “rõ hơn” các chương trình khác trên máy truyền hình digital của tôi?

Tùy theo tv của quý vị, quý vị có thể lưu ý thấy độ nét của hình thay đổi giữa các chương trình. Với tv có độ nét cao hơn, các kênh hoặc chương trình có độ nét thấp hơn sẽ xuất hiện theo độ nét thấp hơn này. Do đó, việc đổi kênh hoặc chương trình được truyền đi với độ nét cao sang kênh hoặc chương trình có độ nét thấp hơn sẽ khiến cho chất lượng hình ảnh nhìn thấy được bị mất đi.

Các độ nét mà các đài phát hình có thể dùng bao gồm:

<p>Standard Definition TV (SDTV) - SDTV là mức cơ bản của hình ảnh và độ nét có chất lượng cho cả analog và digital. Việc truyền đi của SDTV có thể dưới dạng truyền thống (4:3) hoặc widescreen (16:9) và gồm có 480 đường đan nhau về độ nét.</p>	
<p>Enhanced Definition TV (EDTV) - EDTV là một bước cao hơn từ truyền hình analog và truyền hình Standard Definition digital. EDTV ở dưới dạng widescreen (16:9) hoặc truyền thống (4:3) và có 480 đường dò quét liên tiếp về độ nét. Điều này thường là có độ nét gấp đôi so với SDTV và là dạng thường hay gặp ở các DVD.</p>	

High Definition TV (HDTV) - HDTV ở dạng widescreen (16:9) cho độ nét và chất lượng hình ảnh cao nhất trong tất cả các dạng truyền hình digital. Gồm có hoặc 1080 đường đăn nhau hoặc 720 đường dò quét liên tiến về độ nét và bao gồm khả năng truyền đi âm thanh nổi digital.



Để biết thêm chi tiết, xin xem www.dtv.gov/DTV_booklet.pdf.

[Về đầu trang](#)

Duyệt xét/cập nhật lần sau cùng vào ngày 09/11/08